

カシーナ マコンド

文学 詩 俳句の 音読振興 ナショナル センター
Borgata Madonna della Rovere, 4 - 10020 Riva Presso Chieri (TO) - イタリア -電話 (0039) 011 / 94 68 397
info@cascinamacondo.com - www.cascinamacondo.com

第7回イタリア語俳句国際コンクール2009年公示

すべての参加者はイタリア語で5-7-5の韻を正しく踏んだクラシックの俳句3首まで応募出来ます
俳句は未発表の作品に限ります。

個別セクション

外国人応募者は イタリア語の俳句に母国語の俳句を添えて下さい
イタリア人応募者は イタリア語の俳句と共に方言の訳を添える事も出来ます

団体セクション

イタリア又は外国にかかわらず あらゆる種類の学校、あらゆるカテゴリーのグループ、
クラス 団体 法人 協会 ハンディキャップ団体 C S T ボランティア活動の団体名で参加可能

応募作品は電送された物だけとします

サイトの中の規定用欄に書き込み <http://www.cascinamacondo.com>に

2009年5月31日までに送信して下さい

韻の踏み方や俳句の特徴などはカシーナマコンドのサイトで調べる事が出来ます:

“IL Manifesto della Poesia Haiku in Lingua Italiana”

賞

個別セクションから57首、 団体セクションから57首が選択され それらの俳句は
カシーナマコンド アンゴロマンゾーニ 出版の“俳句”と言う 双書に発表されます。

— 各セクションの入賞者10名に証明書が渡されます。

- 個別セクション: 1等賞 最高級 楽俳句茶碗、CINQUE TERRE のVillaggio La Francesca
に2名様1週間宿泊御招待、俳句の本
2、3等賞 高級 楽俳句茶碗、俳句の本
2等賞 Castiglioncello(LI) のPENSIONE-SIGNORINIに2名様
1週間宿泊ご招待
- 団体セクション: 1, 2, 3等賞 学校又は団体に楽焼賞牌、学生に入賞証明書と俳句の本
教師に俳句の本

応募規定に叶った全ての俳句はカシーナマコンドのサイトで誰でも読むことが出来
皆様御自身の評価を寄せる事が出来ます
(皆様の評価が審査員による同点の場合に有用な参考になるでしょう)

応募購読料は一切掛かりません

厳選された審査員のメンバーは: アレッサンドラ ガッロ、アネッテ セイメー、アントネッラ フィリッピ、
ドメニコ ベネッチ ファビア ビンチ、ファブリツィオ ヴィルジリ、ジョルジョ ガッゾロ、ミケレ ベルトロット、
ピエトロ タルタメッラ

名誉審査員

バンヤ ナツイシ (日本)、ダニコ マネラ (イタリア)、デヴィド コップ(英国)、ジム カシアン(米国)、
マックス ヴェルハート(オランダ)、ニコ オレンゴ(イタリア)、ヴィスニヤ マクマスター(クロアチア)、ジノヴィ ヴァイマン(ロシア)

授賞式は2009年11月22日 日曜日に カシーナマコンドで行われます

Viene dal campo 野より来る
il forte odore del fieno 干草の香強し
e lo starnuto くしゃみかな

ピエトロ タルタメッラ 石田 すが子 翻訳

スポンサー

Regione Piemonte www.regione.piemonte.it
Comune di Riva Presso Chieri www.comune.rivapressochieri.to.it
Fondazione Italia-Giappone www.italiagiappone.it
Liceo Europeo Convitto Nazionale Umberto I www.cnuto.it/CNUTO/CNUTO/SitoPubblico/Sezioni/11
Villaggio La Francesca www.villaggiolafrancesca.it
Pensione Signorini www.pensionesignorini.it
Cogest M&C-Business & Travel www.cogest.info
Edil.Dan.Pi. Costruzioni s.a.s www.edildanpi.it
Gruppo Piotto, Gruppo Haijin di Arenzano
Edizioni Angolo Manzoni www.angolo-manzoni.it
Deart Web Agency www.deart.org
Colombre Film www.colombre.it

(皆様のご協力に感謝致します)